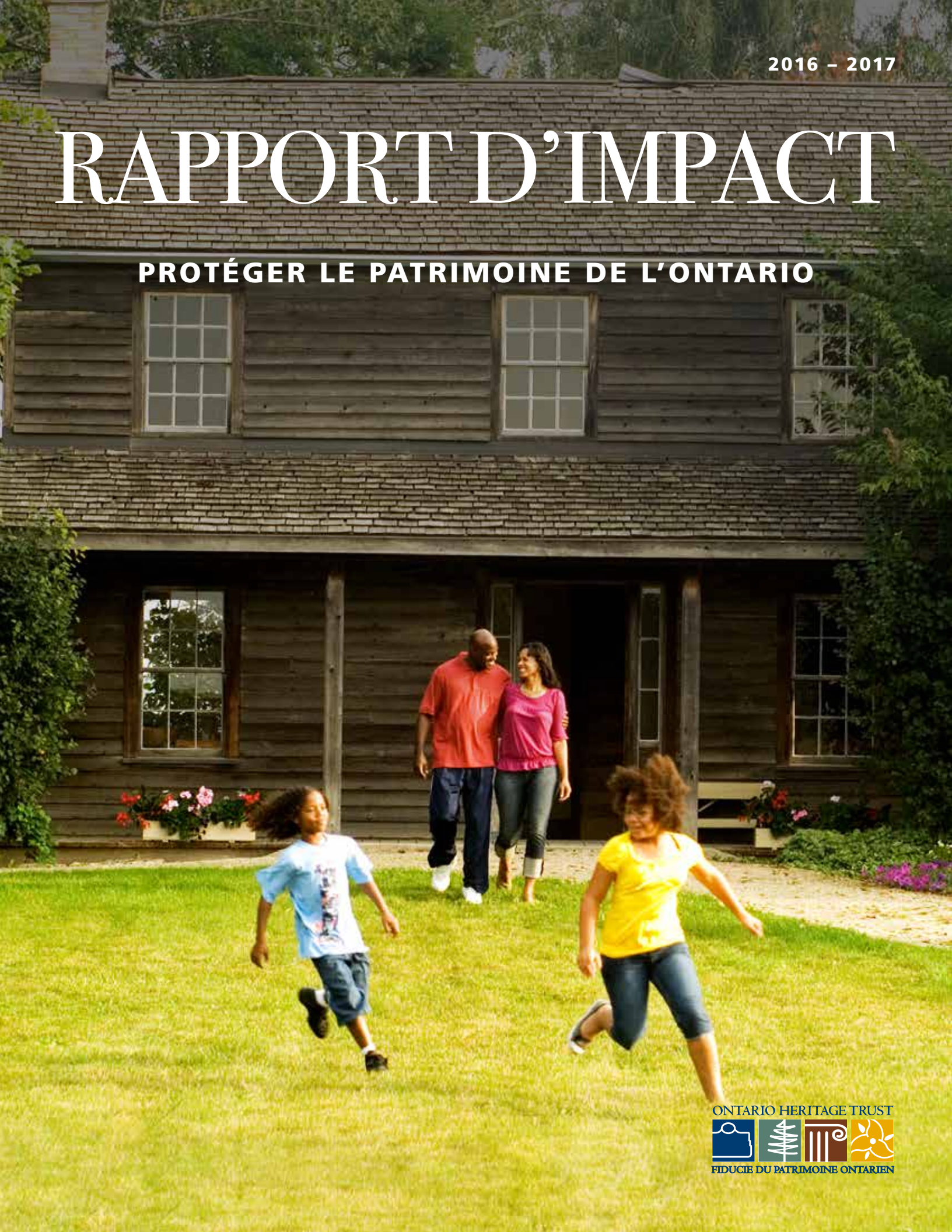


2016 – 2017

RAPPORT D'IMPACT

PROTÉGER LE PATRIMOINE DE L'ONTARIO



ONTARIO HERITAGE TRUST



FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN



Des membres de la troupe de danse Sandokwa mènent une danse de l'amitié durant un événement commémoratif à Penetanguishene.
Photo: CNW/ Stephan Potopnyk

Pour en savoir plus, prière de communiquer avec :

La Fiducie du patrimoine ontarien
10, rue Adelaide Est, bureau 302
Toronto (Ontario)
M5C 1J3

Téléphone : 416 325-5025
Courriel : donations@heritagetrust.on.ca
Site Web : heritagetrust.on.ca/fr

Vous souhaitez en savoir davantage sur la Fiducie du patrimoine ontarien? Inscrivez-vous à notre liste d'envoi au heritagetrust.on.ca/fr.

 [@fiduciedupatrimoineontarien](https://www.facebook.com/fiduciedupatrimoineontarien)

 [@patrimoineon](https://twitter.com/patrimoineon)

 [@ONheritage](https://www.instagram.com/ONheritage)

Couverture:

Site historique de la Case de l'oncle Tom



Je vous remercie de contribuer à faire de l'Ontario un meilleur endroit où vivre.

Votre soutien nous permet de mettre en œuvre un éventail impressionnant de programmes et de services qui auront des retombées positives sur diverses communautés pendant des générations.

De la conservation de nos précieux espaces naturels à la préservation de nos richesses culturelles en passant par la mobilisation des Ontariennes et Ontariens de tous les âges et de tous les milieux grâce à différentes initiatives d'éducation et de sensibilisation, et plus encore, vos dons comptent énormément pour la pérennité du patrimoine ontarien sous toutes ses formes.

Vous constaterez, peut-être avec étonnement, toute la portée et les retombées des activités de la Fiducie du patrimoine ontarien, partout dans la province, en lisant les faits saillants de nos récentes réalisations.

Alors que de formidables défis se profilent à l'horizon, du changement climatique au développement effréné, le temps est venu de dresser un bilan des progrès que nous avons réalisés au cours de la dernière année pour protéger les lieux, les paysages et les traditions auxquels nous devons nos communautés saines et diversifiées.

Vous êtes des partenaires clés dans le travail que la Fiducie accomplit. J'espère que vous apprécierez la lecture de notre Rapport sur les retombées des activités 2016-2017.

Sincèrement,

A handwritten signature in black ink that reads "Beth Hanna". The signature is fluid and cursive, with a horizontal line extending from the end.

Beth Hanna
Directrice générale

Notre mandat

Identifier, protéger, renouveler et promouvoir le patrimoine naturel, culturel et architectural riche et diversifié de l'Ontario qui a influé sur notre société et continue de la façonner, et ce, au bénéfice des générations actuelles et futures.

Notre vision

Tels sont les services que fournit la Fiducie du patrimoine ontarien, l'organisme de mise en valeur du patrimoine de la province :

- Assurer les fonctions de fiduciaire et d'intendant du patrimoine pour la population de l'Ontario;
- Être un centre d'excellence dans la prestation de services aux communautés et au gouvernement;
- Soutenir activement la protection du patrimoine et fournir des conseils en la matière;
- Se positionner comme un centre d'information et d'éducation sur le patrimoine;
- Promouvoir le patrimoine bâti, culturel et naturel de l'Ontario.

Financer nos activités

Nous dépendons de nos partenariats avec des particuliers, des sociétés, des fondations et le gouvernement pour bien prendre soin du patrimoine ontarien.



66% de nos revenus sont autogénérés*
34% de nos revenus proviennent d'un financement de base du gouvernement

** Revenus générés par une réutilisation adaptée de bâtiments patrimoniaux ainsi qu'au moyen de baux, de droits d'entrée dans des musées publics, de frais de participation à des programmes, de dons, de commandites et de subventions*

Maximiser votre contribution

Vos dons sont directement investis dans des programmes et des services conçus pour protéger des endroits qui sont chers à la population ontarienne.



44% des dons vont à la préservation du patrimoine culturel et naturel de l'Ontario
22% des dons vont à la sensibilisation des Ontariens et Ontariennes ainsi qu'au resserrement de leurs liens avec leur patrimoine
26% des dons vont à la réutilisation adaptée d'installations patrimoniales
8% des dons vont à l'administration

Témoignages de personnes et d'organismes qui ont bénéficié de l'appui de la Fiducie en 2016



Winnie Truong

Bénéficiaire du Programme des artistes en résidence Doris McCarthy en 2016

“ Ma résidence, à la fois dans la méditation et la production, **m’a poussée vers une toute nouvelle manière de penser et d’agir.** ”



Justin Nicholls

Lauréat de la bourse Jeunes leaders du patrimoine en 2016

“ La préservation de l’histoire importe vraiment à Justin, et **la reconnaissance apportée par le prix et la bourse a nourri une belle ambition sur un plan personnel.** ”

- Deanna Nicholls, mère de Justin



Bruce Trail Conservancy

Partenaire communautaire en 2016

“ La Fiducie du patrimoine ontarien a joué un rôle crucial dans le soutien au projet des badlands de Cheltenham en 2016. Elle a rassemblé des groupes de partenaires et su répondre aux préoccupations de la collectivité, aidant ainsi à assurer un avenir sain et durable pour cet élément emblématique du patrimoine de l’Ontario. ”

—Beth Gilhespy, directrice générale de Bruce Trail Conservancy



Vue du complexe de terres humides d'Appleton à partir de la rivière Mississippi. Photo par K. Stiles, gracieusement fournie par l'Office de protection de la nature de la vallée de la Mississippi.

Conserver nos espaces naturels

Le patrimoine naturel de l'Ontario est exceptionnellement diversifié. De concert avec des partenaires, la Fiducie centre ses efforts sur la conservation d'un héritage irremplaçable, et elle a bien l'intention de le protéger pour les générations à venir!

Sauvegarder nos terres humides

En novembre, nous avons assumé la responsabilité de **préserver et de protéger plus de 20 hectares (50 acres) de terres humides d'importance provinciale** – un don provenant d'une propriété privée.

Situé à 50 kilomètres au sud-ouest d'Ottawa, le sanctuaire faunique nouvellement baptisé Wilfred et Jean Neilson est la seule représentation importante des marais fluviaux, des marais et des forêts sèches de la plaine argileuse de l'Ontario. **Il abrite trois espèces animales en danger** : la salamandre de Jefferson (en voie de

disparition), la tortue mouchetée (menacée) et la chélydre serpentine (préoccupante).

C'est la troisième propriété qui a été confiée à la Fiducie dans le complexe de terres humides d'Appleton, où se trouve le sanctuaire. Dans l'exercice de nos fonctions de gérance, nous maintenons la biodiversité naturelle, conservons cette partie importante du bassin hydrographique, protégeons les espèces en péril et minimisons les perturbations d'origine humaine.

Élargir l'accès du public aux sentiers naturels de l'Ontario

La Fiducie du patrimoine ontarien possède ou protège de nombreux tronçons du sentier Bruce. En janvier, nous avons acquis les droits de passage près de Lion's Head, une communauté située à quelques kilomètres au sud-est du parc national de la Péninsule-Bruce. Deux propriétaires de terres privées



Le schiste de Queenston exposé des badlands de Cheltenham. La Fiducie a évité une aggravation des dommages attribuables à l'érosion et à l'augmentation des visiteurs en prenant des mesures de protection et en interdisant temporairement l'accès à cet élément fragile du patrimoine naturel de l'Ontario.

ont généreusement accepté d'accorder des droits de passage sur leurs propriétés respectives, offrant ainsi **un couloir de randonnée pédestre permanent pour le sentier Bruce**. Grâce à ces mesures, les piétons accèdent dorénavant à un site que la Fiducie conserve déjà : la propriété Westover, gérée par Bruce Trail Conservancy, notre partenaire communautaire.

Ces nouveaux droits de passage attireront des milliers d'excursionnistes et de randonneurs chaque année. En faisant la promotion d'activités récréatives saines, la beauté naturelle de l'Ontario sera valorisée. Ce sont 160 kilomètres de sentiers récréatifs publics additionnels sur des terres que protège maintenant la Fiducie.

Sauver les badlands de Cheltenham

Pour des raisons de sécurité publique et conformément à son mandat de conservation et d'intendance, la Fiducie **a pris des mesures de protection** et temporairement fermé les badlands de Cheltenham (photo) en 2015. L'année 2016 a été ponctuée d'une **série de réunions de consultation publique** au cours

desquelles des résidents, des entreprises et d'autres intervenants ont exprimé leurs points de vue, fourni de précieux conseils et éclairé le processus décisionnel de la Fiducie dans le cadre du projet pluriannuel de plan directeur d'aménagement des badlands de Cheltenham. Parmi les améliorations apportées au site figurent la revitalisation du réseau des sentiers, l'aménagement d'une aire de stationnement et d'une promenade de bois accessibles, l'ajout d'un sentier en bordure de route et la pose de panneaux de signalisation.

Avec plus de 800 participants, nos consultations publiques ont connu un franc succès. Le retour d'information des communautés, notamment celui de huit partenaires communautaires de la Fiducie, s'est révélé déterminant pour établir l'infrastructure et la configuration définitive des sentiers des badlands. **Comme prévu, nous comptons rouvrir ce remarquable site au début de 2018**, pour qu'il redevienne l'une des attractions touristiques environnementales les plus connues du Sud de l'Ontario.

La Fiducie est reconnaissante à la Fondation TD des amis de l'environnement de son appui généreux au travail réalisé dans les badlands de Cheltenham.



La restauration de panneaux muraux décoratifs au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden; avant et après.

Protéger notre patrimoine culturel

La Fiducie entreprend la restauration et la conservation des édifices patrimoniaux sous sa garde, veillant ainsi à ce qu'ils demeurent une partie importante de la vie des Ontariens.

Restaurer un endroit légendaire pour les arts de la scène

Au printemps 2016, **nous avons achevé une série de projets de restauration pluriannuels** au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden. Dans un projet d'envergure, le remplacement de la moquette a révélé le carrelage et le plancher en terrazzo d'origine du bar du foyer de la rue Yonge, datant des premiers jours de l'établissement.

Plutôt que de les recouvrir à nouveau, nous avons restauré le carrelage et le plancher, leur redonnant leur gloire d'antan (photo) pour le plus grand plaisir des visiteurs de cet élégant lieu historique national.

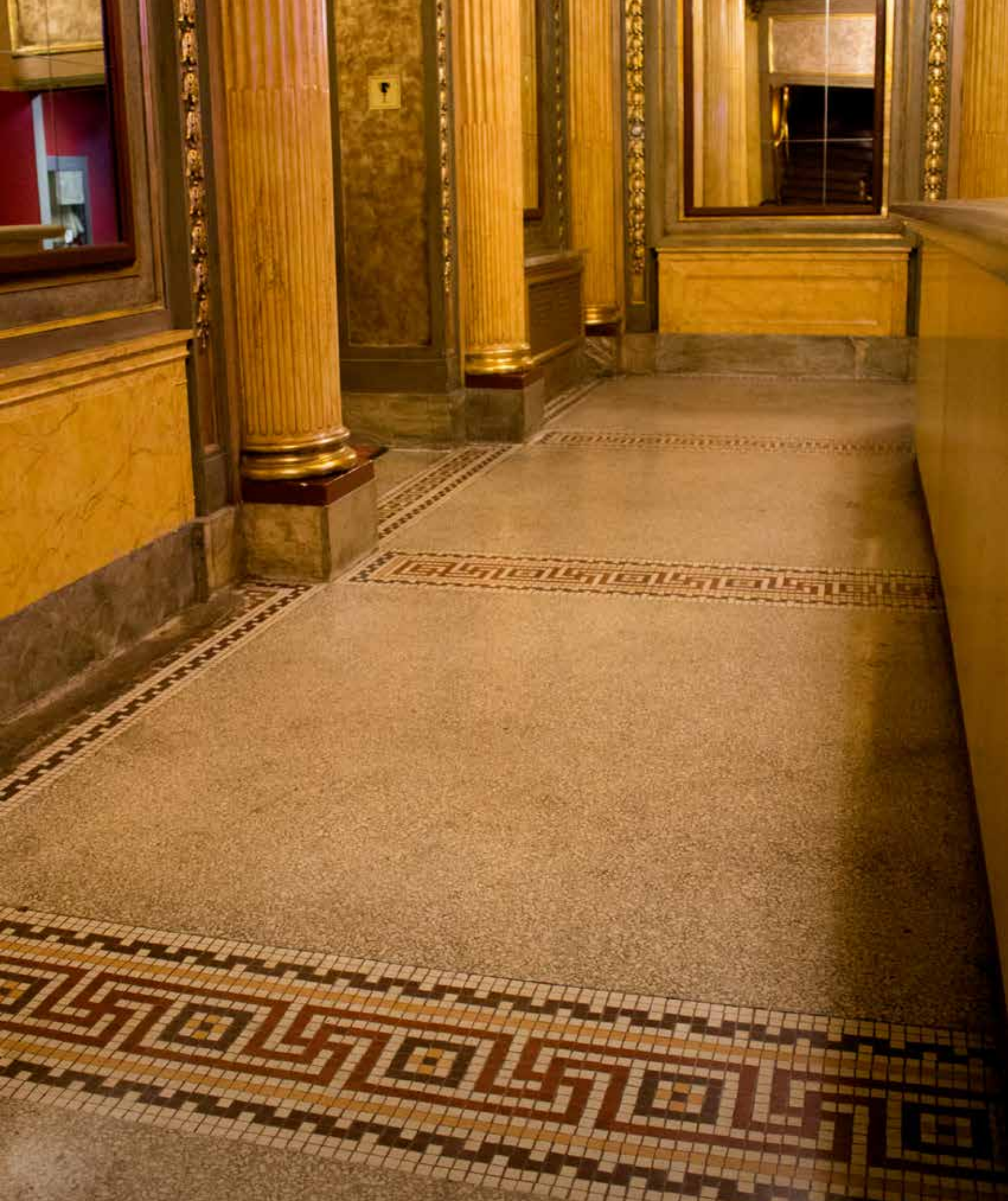
De plus, les panneaux muraux distinctifs du grand escalier et du foyer de la rue Yonge ont été remplacés, et le résultat est à en couper le souffle (photo). Les travaux ont embelli ce théâtre à salles superposées, le dernier en activité dans le monde.

Faire revivre le passé de l'Ontario

La conservation est un engagement renouvelé qui exige les soins et l'expertise d'artisans possédant des dizaines de compétences spécialisées. Tout au long de 2016, la Fiducie a restauré de nombreux sites patrimoniaux disséminés dans la province.

Voici quelques-uns des projets réalisés : d'importantes réparations à la grange et à la remise à voitures hippomobiles au domaine Ashbridge (Toronto); la restauration de la façade du pavillon de fonction de la Compagnie de la Baie d'Hudson à Moose Factory; le remplacement du parement de la Pharmacie du Niagara; la restauration minutieuse des fenêtres et des appuis en bois du Centre du patrimoine ontarien dans le style d'origine. .

La Fiducie est reconnaissante au Programme de partage des frais pour les lieux historiques nationaux et à la province de l'Ontario de leur appui généreux à nos travaux de restauration de biens patrimoniaux.



Le plancher de terrazzo et de tuile d'origine nouvellement restauré au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden.



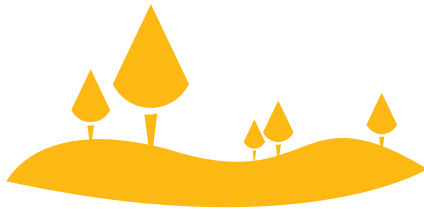
De jeunes archéologues en formation ont commencé à mettre au jour le passé de l'Ontario durant notre camp d'été au Musée Spadina.

Liens tissés dans les collectivités en 2016



754,021

Liens tissés dans les collectivités en 2016



465

ressources et biens patrimoniaux protégés



À l'œuvre dans

85%

des municipalités de l'Ontario



Des élèves de deux écoles, Harriet Tubman School et Lockview Public School, de St. Catharines, reçoivent un prix Jeunes leaders du patrimoine de l'honorable Elizabeth Dowdeswell, lieutenant-gouverneure de l'Ontario. Photo : Ian Crysler.

Mobiliser les Ontariennes et Ontariens, et célébrer la diversité

Toute la population ontarienne est appelée à vivre des expériences mémorables et captivantes grâce à nos partenaires qui favorisent l'appropriation du patrimoine culturel et naturel de la province ainsi que son appréciation à sa juste valeur.

Accroître les moyens d'action des enfants et des jeunes

Nous avons offert à des enfants et à des adolescents des occasions exceptionnelles d'apprendre à mettre au jour, à analyser et à consigner des artefacts tout en travaillant aux côtés de professionnels dans le cadre d'une fouille archéologique organisée pour notre

camp de jour estival en archéologie, en juillet, à l'historique Musée Spadina.

Dix-neuf enfants et adolescents de 10 à 14 ans (photos aux pages 10 et 13) ont tiré grand plaisir de ces deux semaines d'aventure que nous proposons dans un camp de jour en partenariat avec la Ville de Toronto depuis 15 ans. Les participants ont découvert des artefacts datant d'aussi loin que les années 1800 tout en prenant part à des excursions stimulantes et à des jeux éducatifs.

Lors de la remise des Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien, tenue durant la Semaine du patrimoine (tous les mois de février), nous avons rendu hommage à des jeunes qui agissent pour protéger le patrimoine communautaire, et les

avons encouragés à poursuivre, notamment avec les prix Jeunes leaders du patrimoine. En 2016, nous avons honoré un groupe d'élèves du primaire de St. Catharines (photo) qui a organisé avec succès une campagne visant à faire connaître le site où Harriet Tubman a guidé d'anciens esclaves en quête de liberté au Canada au moyen de panneaux commémoratifs. L'initiative a obtenu une attention bien méritée des médias.

Nous avons décerné deux bourses à des jeunes : à Justin Nicholls (photo à la page 5), de St. Catharines, pour avoir lancé

une initiative fructueuse visant la pose d'une plaque pour commémorer le dernier retentissement de la sirène des raids aériens de l'époque de la guerre froide dans sa ville; à Marica Pinnock, d'Oakville, pour avoir aidé des centaines d'élèves à s'instruire sur leur identité et à comprendre l'importance de la diversité.

La Fiducie est reconnaissante à la Great-West, à la London Life et à Canada-Vie de leur appui généreux à notre programme Jeunes leaders du patrimoine.



Une participante à nos activités bien concentrée reconstruit des échantillons de poterie durant notre camp d'été en archéologie au Musée Spadina.



Le domaine Ashbridge

Raviver les racines culturelles de l'Ontario

Le domaine Ashbridge, au cœur du quartier Leslieville de Toronto, a été le carrefour social d'une ferme prospère de 600 acres établie par la famille Ashbridge en 1796. Les aliments cultivés par cette famille ont nourri des dizaines de milliers de résidents des communautés avoisinantes. Avec l'expansion des banlieues, des terres ont été vendues, ne laissant plus qu'une petite propriété urbaine. Un siècle plus tard, grâce à un partenariat stratégique, l'agriculture est à nouveau pratiquée sur ce magnifique site patrimonial.

Building Roots, notre partenaire communautaire, s'efforce d'aménager et de promouvoir une infrastructure alimentaire communautaire et commerciale lors de la création ou de la revitalisation de logements. Ensemble, nous avons accueilli plusieurs groupes communautaires locaux variés, à l'image de la mosaïque culturelle de l'Ontario, au domaine Ashbridge en 2016. **Il en a résulté une récolte exceptionnelle de projets de jardins communautaires dynamiques.**

Un agriculteur syrien, un réfugié accueilli par le centre communautaire arabe de Toronto, a rallié, au début du printemps, le groupe de bénévoles de Building Roots pour s'atteler à l'expansion du projet de petite ferme urbaine. Heureux de cultiver des liens avec d'autres personnes partageant sa passion, il a transmis à des bénévoles ses techniques de jardinage au

cours du printemps et de l'été. L'automne qui a suivi, le Black Farmers Collective de Toronto (photo), qui promeut la justice alimentaire au sein de la communauté par la production d'aliments biologiques à prix abordable, a procédé à sa première culture d'automne, de l'ail. Ce regroupement vend ses récoltes à bon prix aux marchés fermiers de divers quartiers, comme Moss Park, finançant ainsi ses initiatives grâce aux recettes qu'il en tire.

Nous continuons de **raviver les racines culturelles du domaine Ashbridge** et à en faire profiter divers groupes communautaires en 2017.



Des membres du Black Farmers Collective, un groupe communautaire torontois, en train de cultiver un jardin au domaine Ashbridge de la Fiducie.



L'artiste visuel Steven Beckly dans le studio durant sa résidence au Paradis d'une folle dans le cadre du programme mis en œuvre en l'honneur de Doris McCarthy. M. Beckly a fait partie des cinq artistes sélectionnés pour ce programme en 2016.

Aider des artistes canadiens à se perfectionner

Doris McCarthy, une artiste très aimée, avait demandé que son coin de paradis (le « paradis d'une folle »), un site patrimonial empreint de sérénité près des falaises de Scarborough, devienne une retraite pour des artistes, des musiciens et des écrivains lorsqu'elle nous l'a confié en établissant une fiducie résiduaire de bienfaisance. Nous avons concrétisé sa vision par la mise en œuvre d'un solide programme d'artistes en résidence qui **fournit à des professionnels de la création un studio inspirant et un espace de vie où ils peuvent laisser libre cours à leur art et atteindre des objectifs.**

Cinq artistes sélectionnées par un comité consultatif d'experts ont bénéficié du Programme des artistes en résidence Doris McCarthy en 2016 : une poète; une

peintre, artiste de collage et animatrice numérique; une artiste des techniques mixtes; une auteure de livres pour enfants; une artiste visuelle. Ces professionnelles très créatives ont aussi agi comme mentors auprès d'aspirants artistes. Un tel volet du programme permet d'apporter des critiques constructives quant aux techniques et aux procédés, d'offrir des conseils sur l'orientation professionnelle et de fournir d'autres avis selon les besoins et les intérêts des mentorés. **Il contribue ainsi à ce que divers milieux artistiques soient soutenus, inspirés et reliés entre eux.**

La Fiducie est reconnaissante à la Fondation RBC de son appui généreux au Programme des artistes en résidence Doris McCarthy.

Renforcer le sentiment d'appartenance

Nous avons dévoilé sept plaques provinciales dans cinq collectivités ontariennes en 2016. Trois d'entre elles rendent hommage aux immortels Flying Frenchmen, trois hockeyeurs franco-ontariens qui ont joué avec les Canadiens de Montréal et qui étaient originaires de Cornwall, de Belleville et de Renfrew.

Posées de façon à être bien visibles aux entrées de grands centres récréatifs

communautaires susceptibles d'attirer chaque année plus de 1 300 000 visiteurs, les plaques mettent en relief le rôle déterminant de Franco-Ontariens dans la croissance de la Ligue nationale de hockey, **incitant des générations d'enfants et d'adolescents actifs à poursuivre leur rêve d'une carrière sportive sous le signe de l'excellence.**

À la fin de 2016, nous avons créé 1 277 plaques qui racontent des histoires vécues partout dans la province, renforcent notre sentiment d'appartenance et font ressortir la diversité de l'histoire de l'Ontario.



Une famille lit l'inscription sur une plaque rendant hommage aux Flying Frenchmen à Renfrew.



Des visiteurs découvrent Shopify Plus, à Waterloo, lors de l'événement Portes ouvertes Ontario 2016. Photo: Joe Martz

Donner accès à des lieux chers aux Ontariennes et Ontariens

Près d'un demi-million de visiteurs de partout dans le monde ont accepté notre invitation à visiter plus de 1 000 sites durant Portes ouvertes Ontario 2016, **injectant plus de 5 millions de dollars dans les économies locales des 145 collectivités participantes de l'ensemble de la province.**

Ce populaire événement touristique proposé en été a représenté toute une manne pour des centaines de villes et de comtés, attirant plus de 7 millions de visiteurs depuis son lancement en 2002. Un de nos partenaires communautaires a applaudi [traduction] « les histoires personnelles, les contacts et le bel esprit que reflétaient les échanges entre visiteurs et bénévoles » durant l'événement. Un autre partenaire nous a dit avec enthousiasme à quel point sa « communauté a soif de ce type d'interaction ».

Grâce à nos généreux donateurs, nous avons pu encourager la participation du public, promouvoir la fierté civique, enrichir des connaissances, susciter un intérêt pour l'histoire, **faire connaître des ressources patrimoniales locales et faire avancer la cause de la conservation tout en créant des débouchés pour des emplois communautaires, des offres touristiques et des partenariats nouveaux** par la mise en œuvre de programmes prometteurs comme Portes ouvertes Ontario.

La Fiducie est reconnaissante à Fêtons l'Ontario de son appui généreux à Portes ouvertes Ontario.

Faire valoir le patrimoine noir du Canada

Le 1er août, nous avons souligné le Jour de l'émancipation – l'anniversaire de l'abolition de l'esclavage au Canada et dans l'Empire britannique – au site historique de la Case de l'oncle Tom, à Dresden. Cet événement public annuel nous a permis de rassembler plus de 500 membres de la collectivité pour **célébrer l'espoir et la liberté en musique, avec des reconstitutions historiques ainsi que de dynamiques et instructives activités d'interprétation.**

En mai, pour une deuxième année de suite, nous avons offert à des enseignants d'écoles primaires du Sud-Ouest de l'Ontario un

atelier d'une journée sur l'histoire des Noirs, également au site historique de la Case de l'oncle Tom. Des enseignants provenant de 35 écoles ontariennes ont tiré de grandes leçons des réalisations des Canadiens noirs et de leur lutte pour l'égalité. Les participants ont ensuite pu transmettre à leur tour ce qu'ils avaient appris à leurs pairs, et intégrer des leçons dans leurs plans de cours pour **enrichir la formation de milliers d'élèves pendant bien des années.**

La Fiducie est reconnaissante à RBC Banque Royale, Sud-Ouest de l'Ontario, de son généreux appui au Jour de l'émancipation au site historique de la Case de l'oncle Tom.



Des membres de la communauté en train de souligner le Jour de l'émancipation par des prestations musicales interactives et dynamiques.



Le pavillon de fonction de la Compagnie de la Baie d'Hudson à Moose Factory, exploité en partenariat avec la Première Nation crie de la Moose.

Soutenir les partenariats avec des communautés autochtones

Avec le soutien de donateurs et de partenaires, la Fiducie travaille avec les collectivités autochtones à la protection de leurs terres sacrées et de leurs lieux culturels importants, à la célébration de leurs héros et à la commémoration d'événements importants.

Protéger des lieux sacrés et importants sur le plan culturel

La Fiducie protège et gère de façon permanente plusieurs sites revêtant un sens spécial pour des populations autochtones, notamment des lieux de sépulture, des sites utilisés à des fins traditionnelles et des terres sacrées ou d'une grande valeur spirituelle, en collaboration étroite avec leurs communautés respectives. Ensemble, **nous réalisons des activités de surveillance et des enquêtes archéologiques, ainsi que des activités de sensibilisation et de conservation du patrimoine culturel.**

En 2016, en partenariat avec la Première Nation crie de la Moose, nous **avons restauré l'extérieur du pavillon de fonction de la Compagnie de la Baie d'Hudson** (photo), un lieu historique national à Moose Factory. Il s'agit d'un site de grande importance pour les Cris de Moose : c'est là où s'est déroulée la première rencontre avec des commerçants anglais à la fin du XVII^e siècle et qu'a commencé une longue relation, parfois conflictuelle et même tragique, avec les colons, les négociants et les missionnaires.

Aujourd'hui, la Première Nation crie de la Moose exploite cet élément crucial du patrimoine nordique de l'Ontario comme une attraction saisonnière et un centre d'hébergement pour le personnel.

La Fiducie est reconnaissante au Programme de partage des frais de Parcs Canada pour les lieux historiques nationaux et à la province de l'Ontario de leur appui généreux à nos travaux de restauration essentiels.

Préserver et promouvoir le patrimoine autochtone

En juin, nous avons souligné 400 ans d'interaction entre peuples européens et autochtones dans ce qui est maintenant l'Ontario par la tenue d'un événement commémoratif public à Penetanguishene, en partenariat avec l'administration de cette ville et l'Office des affaires francophones.

Des représentants des communautés algonquine, anishinaabe, huronne-wendat et métisse (photo) ont pris part à l'expérience intercommunautaire d'une journée. Une cérémonie officielle, le dévoilement d'une plaque, des activités instructives pour les jeunes et des dégustations de plats autochtones étaient notamment au programme. Nous avons **fait appel à des historiens et à des gardiens du savoir de plusieurs Premières Nations pour la rédaction du texte commémoratif de la plaque**, écrit à la fois en anglais, en français et dans les langues des peuples mohawk, wendat, anishinaabe et montagnais-innu.

En février, de concert avec le Bureau du lieutenant-gouverneur, nous avons remis à la Nation métisse de l'Ontario le Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations communautaires en matière de conservation du patrimoine ontarien.

Tout au long de 2016, nous avons communiqué avec un certain nombre de chefs et de gardiens du savoir, entre autres dans les communautés anishinaabe, crie, huronne-wendat et métisse, afin de procéder à des enregistrements sur différents aspects du patrimoine culturel et immatériel autochtone pour les générations actuelles et futures, et de transmettre les points saillants de ces échanges en ligne et dans la revue *Questions de patrimoine*.



Des danseurs de Sandokwa s'adressent à la foule, sous le regard du chef Jean Sioui de la Nation huronne-wendat (dernière rangée, à l'extrême gauche) et ceux de la conseillère Sherrylyn Sarasin, de la Première Nation algonquine des Pikwàkanagàn (dernière rangée, à gauche), et de l'ancien vice-président de la Fiducie, aujourd'hui le président, Harvey McCue (dernière rangée, à l'extrême droite). Photo: CNW/ Stephan Potopnyk



Le grand chef Konrad Sioui, de la Nation huronne-wendat, raconte l'histoire de son peuple durant un entretien enregistré sur vidéo avec la directrice générale de la Fiducie, Beth Hanna.

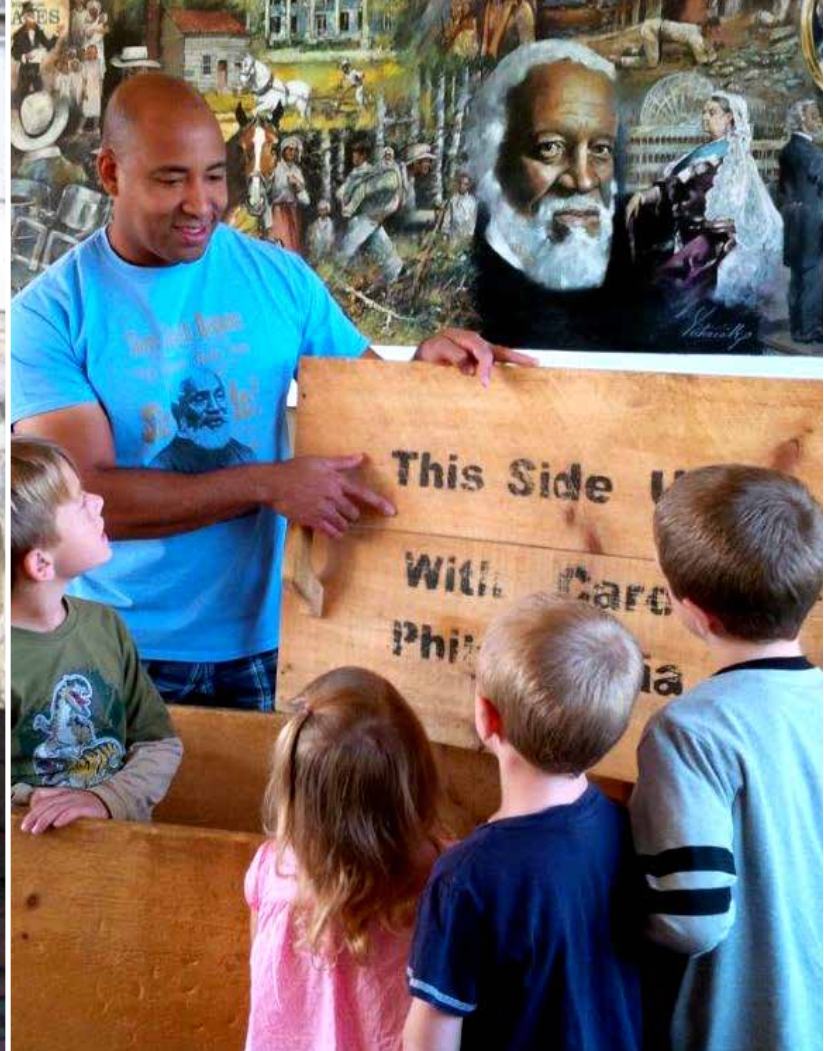




Photo: Ian Crysler.



**Votre soutien a
des retombées.**

Merci

Thank You

Miigwetch

Nia:wen

Marsi